Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2025/2095(INI)

4.7.2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 256

Návrh zprávy
João Oliveira
(PE774.256v01-00)

Vypracování nové strategie EU pro boj proti chudobě
(2025/2095(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozměňovací návrh 1
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na cíle sociální politiky stanovené v článcích 151 a 153 SFEU ve spojení s článkem 3 nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU),

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na článek 2 Smlouvy o Evropské unii,

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 1 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na články 145 až 161 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU),

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na evropský pilíř sociálních práv a jeho akční plán, s jeho cíli do roku 2030 a srovnávacím přehledem sociálních ukazatelů EU,	– s ohledem na evropský pilíř sociálních práv a jeho akční plán, s jeho cíli do roku 2030 a srovnávacím přehledem sociálních ukazatelů EU a ***jeho hlavními a druhotnými ukazateli***,

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Návrh usnesení
Právní východisko 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na cíle udržitelného rozvoje Agendy pro udržitelný rozvoj 2030 přijaté v New Yorku v září 2015,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí („Istanbulská úmluva“),

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Návrh usnesení
Právní východisko 4 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu o udržitelném rozvoji (SDR2025), která byla zveřejněna 23. června 2025,

Or. pt

Pozměňovací návrh 9
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na Úmluvu OSN o právech dítěte přijatou v New Yorku dne 20. listopadu 1989,	– s ohledem na Úmluvu OSN o právech dítěte přijatou v New Yorku dne 20. listopadu 1989 a ***její obecné připomínky***,

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 9 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na úmluvy Mezinárodní organizace práce (MOP), včetně úmluvy č. 102 o sociálním zabezpečení (minimální standardy), úmluvy č. 111 o diskriminaci v zaměstnání a povolání a úmluvy č. 189 o důstojné práci pro pracovníky v cizí domácnosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 9 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Rady 2000/43/ES ze dne 29. června 2000, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s osobami bez ohledu na jejich rasu nebo etnický původ,

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 9 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Rady

2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání,

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 10 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/2041 ze dne 19. října 2022 o přiměřených minimálních mzdách v Evropské unii,

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 10 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/970 ze dne 10. května 2023, kterou se posiluje uplatňování zásady stejné odměny mužů a žen za stejnou práci,

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 10 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/955 ze dne 10. května 2023, kterým se zřizuje Sociální klimatický fond a mění nařízení (EU) 2021/1060,

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 12 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na doporučení Rady ze dne 12. března 2021 o rovnosti, začlenění a účasti Romů,

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 15 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 5. července 2022 o chudobě žen v Evropě,

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 15 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 5. října 2022 o situaci Romů žijících v osadách v EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 15 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 15. března 2023 o přiměřeném minimálním příjmu zajišťujícím aktivní začlenění,

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 16 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 21. listopadu 2023 nazvané „Děti na prvním místě – posílení rámce záruky pro děti dva roky po jejím přijetí“,

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 16 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 5. července 2022 o chudobě žen v Evropě,

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 16 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 12. března 2025 o evropském semestru pro koordinaci hospodářských politik 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 16 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 5. října 2022 o situaci Romů žijících v osadách v EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 16 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2021 o právech dítěte s ohledem na strategii EU pro práva dítěte,

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 17 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na doporučení Komise (EU) 2024/1238 ze dne 23. dubna 2024 týkající se rozvoje a posílení integrovaných systémů ochrany dětí v nejlepším zájmu dítěte,

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 17 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu o snižování nerovností a podpoře sociálního začlenění dětí a jejich rodin v době krize (2023/2066(INI)),

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Právní východisko 20

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na sdělení Komise ze dne 5. března 2020 nazvané „Unie rovnosti: strategie pro rovnost žen a mužů na období 2020–2025“,	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 22 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na doporučení Komise (EU) 2024/1238 ze dne 23. dubna 2024 týkající se rozvoje a posílení integrovaných systémů ochrany dětí v nejlepším zájmu dítěte,

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 22 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na sdělení Evropské komise ze dne 18. září 2020 nazvané „Unie rovnosti: Akční plán EU proti rasismu na období 2020–2025“,

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 22 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zelenou knihu Komise ze dne 27. ledna 2021 s názvem „Stárnutí: Podpora mezigenerační solidarity a odpovědnosti“,

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Návrh usnesení
Právní východisko 22 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na akční plán Evropské komise pro sociální ekonomiku přijatý dne 9. prosince 2021,

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 22 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na sdělení Evropské komise ze dne 12. listopadu 2020 nazvané „Unie rovnosti: strategie pro rovnost

LGBTIQ osob na období 2020–2025“,

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 22 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na doporučení Rady ze dne 8. listopadu 2019 o přístupu pracovníků a osob samostatně výdělečně činných k sociální ochraně,

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 22 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na pracovní dokument útvarů Komise o přístupu k základním službám v EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Niels Geuking, Romana Tomc

Návrh usnesení
Právní východisko 23 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 21. listopadu 2023

o snižování nerovností a podpoře sociálního začlenění dětí a jejich rodin v době krize,

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Právní východisko 23 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na platformu EU pro boj proti bezdomovectví, jejíž činnost byla zahájena v roce 2021,

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, který zmocňuje k boji proti diskriminaci na základě náboženského vyznání nebo přesvědčení, věku, zdravotního postižení a sexuální orientace,

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Právní východisko 25 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Lisabonskou deklaraci o Evropské platformě pro boj proti bezdomovectví,

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 25 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Lisabonskou deklaraci o Evropské platformě pro boj proti bezdomovectví,

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na studii „Transport and tourism in outermost regions: assessing mobility poverty and the effects of new climate policies“ (Doprava a cestovní ruch v nejvzdálenějších regionech: posouzení dopravní chudoby a dopadů nových politik v oblasti klimatu), kterou si vyžádal výbor TRAN,

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na studii „Transport Poverty: Definition, indicators, determinants and mitigation strategies“ (Chudoba v dopravě: Definice, ukazatele, determinanty a strategie zmírňování), kterou zadalo Generální ředitelství Evropské komise pro zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování,

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/955 ze dne 10. května 2023, kterým se zřizuje Fond pro klimatická opatření,

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 d (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. listopadu 2023 o tvorbě pracovních míst: spravedlivá transformace a společensky odpovědné investování,

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 e (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/1791 ze dne 13. září 2023 o energetické účinnosti,

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 28 f (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2024/1275 ze dne 24. dubna 2024 o energetické náročnosti budov,

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 29

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
– s ohledem na zprávu sítě Eurochild z roku ***2022*** nazvanou „***(In)visible children – Eurochild 2022 report on children in need across Europe“ ((Ne)viditelné děti*** – zpráva sítě Eurochild o dětech v nouzi v celé Evropě za rok 2022),	– s ohledem na zprávu sítě Eurochild z roku ***2024***nazvanou „***Children's Realities in Europe***: ***Progress & Gaps***“ ***(Dětská realita v Evropě: Pokrok a nedostatky)*** – ***stěžejní*** zpráva sítě o dětech v nouzi v celé Evropě za rok ***2024***,

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Právní východisko 32 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 9. května 2023 o provádění projektu „Ovoce, zelenina, mléko a mléčné výrobky do škol“ podle nařízení o společné organizaci trhů,

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Právní východisko 32 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu Komise ze dne 27. března 2024 o dlouhodobé vizi pro venkovské oblasti EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že ***chudoba představuje porušení lidských práv a práv národů a že potřeba vymýtit chudobu*** vyžaduje ***spravedlivější rozdělování bohatství i*** politiky, které ***zajistí nedělitelnou a univerzální povahu politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv***;	A. vzhledem k tomu, že ***strategie boje proti chudobě*** vyžaduje politiky, které ***podporují prosperitu a bohatství národů, rodin, podniků a pracovníků***;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že chudoba představuje porušení ***lidských práv a práv národů*** a že potřeba vymýtit chudobu vyžaduje spravedlivější rozdělování bohatství i politiky, které zajistí nedělitelnou a univerzální povahu politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv;	A. vzhledem k tomu, že chudoba představuje porušení ***lidské důstojnosti,*** a ***vzhledem k tomu,*** že potřeba vymýtit chudobu vyžaduje spravedlivější rozdělování bohatství***, rovný přístup k zaměstnání a službám*** i politiky, které zajistí nedělitelnou a univerzální povahu politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv; ***vzhledem k tomu, že chudoba je mnohostranný jev, který přesahuje rámec materiální deprivace a zahrnuje překážky v oblasti vzdělávání, zdravotní péče, sociální účasti a ekonomických příležitostí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 51
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že nejvzdálenější regiony – Francouzská Guyana, Guadeloupe, Martinik, Mayotte, Réunion a Svatý Martin (Francie), Azory a Madeira (Portugalsko) a Kanárské ostrovy (Španělsko) – jsou domovem pěti milionů evropských občanů; vzhledem k tomu, že jejich odlehlost, ostrovní charakter, malá rozloha, obtížná topografie a podnebí a hospodářská závislost na několika málo produktech vážně omezují jejich rozvoj; vzhledem k tomu, že jednou z největších sociálních výzev, kterým čelí nejvzdálenější regiony EU, je nerovnost; vzhledem k tomu, že všechny nejvzdálenější regiony neúměrně zasahuje vysoká míra chudoby, nezaměstnanosti, předčasného ukončování školní docházky a NEET (osoby, které nejsou zaměstnané ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy) a hrubý domácí produkt, který je výrazně pod průměrem EU a členských států (60 % v nejvzdálenějších regionech, pokud je průměr EU-27 stanoven na 100 %);

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Liesbet Sommen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že vymýcení chudoby, zajištění rovných příležitostí a ochrana práv dětí jsou zakotveny v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) a čl. 34 odst. 3 Listiny základních práv Evropské unie, a představují tak hlavní cíle EU; vzhledem k tomu, že evropský pilíř sociálních práv spolu s doprovodným akčním plánem zdůrazňuje závazek EU k silné sociální Evropě, v níž je prioritou snižování chudoby a sociální začleňování;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Séverine Werbrouck, Juan Carlos Girauta Vidal

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že chudoba je definována jako nedostatek materiálních zdrojů, který neumožňuje dosáhnout životní úrovně považované za standardní v zemi, ve které člověk žije; vzhledem k tomu, že je třeba vycházet z hmatatelných ukazatelů, jako je příjem nižší než 60 % mediánu příjmu v zemi, ve které člověk žije; vzhledem k tomu, že tuto situaci může zhoršovat vyloučení, včetně geografického, z oblastí zaměstnanosti nebo hlavních infrastruktur veřejných služeb, zejména pokud jde o tzv. lékařské pouště;

Or. fr

Pozměňovací návrh 54
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že těžká materiální deprivace je definována jako nedostatek nezbytných a žádoucích věcí, které jsou nutné pro vedení přiměřeného života; vzhledem k tomu, že v roce 2024 se 6,4 % obyvatel EU potýkalo s vážnou materiální a sociální deprivací[1a], včetně nedostatečného vytápění, přeplněného bydlení a nedostatečné výživy, a vzhledem k tomu, že děti a ženy jsou tímto jevem postiženy neúměrně více než jiné skupiny obyvatel;
	[1a] Míra závažné materiální a sociální deprivace podle věku a pohlaví, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_mdsd11__custom_17298005/default/table?lang=en.

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že transparentní a podrobný sběr údajů a mechanismy podávání zpráv na úrovni Unie a členských států jsou nezbytné pro sledování pokroku v souvislosti s hlavními cíli evropského pilíře sociálních práv pro rok 2030, včetně cíle snížit počet osob ohrožených chudobou nebo sociálním

vyloučením nejméně o 15 milionů ve srovnání s rokem 2019;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že chudoba představuje porušení zásad právního státu a demokratických principů a brání lidem, kteří se potýkají s chudobou, v plném zapojení do společnosti a v užívání jejich základních práv na rovnoprávném základě s ostatními, což je v přímém rozporu se základními hodnotami EU uvedenými v článku 2 Smlouvy o Evropské unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že faktory, které přispívají k cyklu chudoby ve venkovských oblastech, jsou specifické a problémy zranitelných osob žijících ve venkovských oblastech se liší od problémů zranitelných osob žijících v městských oblastech;

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Romana Jerković

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že onkologičtí pacienti a osoby, které přežily rakovinu, jsou často více ohroženi chudobou a sociálním vyloučením kvůli obtížím při návratu na trh práce a kvůli finanční diskriminaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že investice do vzdělávání a podpory rodiny v raném dětství působí jako prevence chudoby a přináší významné dlouhodobé sociální výhody;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že sociální politika Unie je podpůrnou pravomocí činností členských států podle čl. 153 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Niels Geuking, Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že chudoba, zejména chudoba dětí a rodin, se stupňuje a ohrožuje bezpečnost a stabilitu našich demokracií;

Or. en

Pozměňovací návrh 62
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že chudoba a sociální vyloučení odrážejí nerovnoměrné rozdělení bohatství;

Or. pt

Pozměňovací návrh 63
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že Evropská unie přijala cíl snížit do roku 2030 počet osob ohrožených chudobou nebo sociálním vyloučením nejméně

o 15 milionů ve srovnání s rokem 2019, včetně nejméně 5 milionů dětí; vzhledem k tomu, že členské státy se zavázaly k plnění vnitrostátních cílů, aby tohoto hlavního cíle dosáhly, a vzhledem k tomu, že tento trend ukazuje pro téměř polovinu členských států opačný směr; vzhledem k tomu, že v roce 2024 bylo 93,3 milionu lidí v EU (21 % obyvatelstva) ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením, což je jen o něco méně než v roce 2019[1a]; vzhledem k tomu, že bez změny přístupu k boji proti chudobě na evropské úrovni nebude možné tento trend zvrátit a zajistit, aby každý občan měl rovné příležitosti k účasti na životě společnosti;

[1a] Osoby ohrožené chudobou nebo sociálním vyloučením podle věku a pohlaví, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_peps01n/default/table?lang=en.

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že v roce 2023 bylo v EU-27 stále 94,6 milionu lidí ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením, což odpovídá více než pětině obyvatel Evropské unie; vzhledem k tomu, že boj proti chudobě vyžaduje koordinovaný a holistický přístup, přičemž je nezbytné rozvíjet odborné znalosti a sdílet poznatky o otázkách, jako je chudoba dětí, energetická chudoba, chudoba specifických komunit, menšin, starších osob a žen; vzhledem k tomu, že tato komplexní strategie vyžaduje zapojení

členských států EU, regionů a občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že v roce 2024 bylo v EU nejméně 93,3 milionu lidí ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením; vzhledem k tomu, že podle společné zprávy o zaměstnanosti za rok 2025 se od roku 2019 podařilo vymanit z chudoby pouze 1,6 milionu lidí; vzhledem k tomu, že EU je stále daleko od dosažení cíle dohodnutého v prohlášení z Porta ze dne 8. května 2021, v němž se zavázala snížit do roku 2030 počet lidí žijících v chudobě a sociálním vyloučení o 15 milionů, včetně 5 milionů dětí;

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že venkovské oblasti se potýkají s vyšší mírou energetické chudoby, zatímco v zemích, kde je míra energetické chudoby výrazně nad průměrem EU, jsou obvykle nejvíce postiženy venkovské oblasti[1a];

[1a] ***https://joint-research-centre.ec.europa.eu/jrc-news-and-updates/european-rural-areas-face-higher-levels-energy-poverty-2025-06-26_en***

Or. en

Pozměňovací návrh 67
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že strategie EU pro boj proti chudobě musí zohlednit tato územní specifika a zajistit přizpůsobené politické reakce a mechanismy financování, které účinně podporují sociální začlenění a územní soudržnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že včasný přístup ke kvalitní péči o děti a vzdělávání má zásadní význam pro zdravý vývoj nejmenších dětí, což je základem pro prolomení cyklu chudoby a podporu sociálního začlenění;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že v celé Evropě musíme konečně uznat, že priorita politiky EU, kterou je cílené snižování chudoby, je zásadní pro zachování našich evropských společností, našeho sociálního modelu a hodnot;

Or. en

Pozměňovací návrh 70
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že vymýcení chudoby vyžaduje integrované politiky, které působí ve vzájemné shodě, aby bylo dosaženo sociální soudržnosti a zabráněno prohlubování nerovností;

Or. pt

Pozměňovací návrh 71
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že v současných systémech trhu práce a sociální ochrany existují významné překážky pro zranitelné a marginalizované skupiny;

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že bezmála 20 milionů dětí, tedy každé čtvrté dítě, je v Evropské unii ohroženo chudobou a sociálním vyloučením, a vzhledem k tomu, že současný trend nesplní cíl snížit do roku 2030 počet dětí žijících v chudobě nejméně o 5 milionů; vzhledem k tomu, že jsou pozorovány značné rozdíly, pokud jde o děti z etnického nebo přistěhovaleckého prostředí a děti se zdravotním postižením; vzhledem k tomu, že podle posledních dostupných údajů Agentury Evropské unie pro základní práva (FRA) z roku 2021 žilo 83 % romských dětí v Evropské unii v domácnostech ohrožených chudobou, zatímco průměr všech dětí v EU činil 20 %; vzhledem k tomu, že zdroje EU a vnitrostátní zdroje, které jsou v současné době využívány, nejsou pro řešení problému dětské chudoby v EU v žádném případě dostatečné, a proto je ve stávajícím i příštím víceletém finančním rámci nanejvýš důležitý specializovaný nástroj financování pro evropskou záruku pro děti, jakož i synergie s dalšími evropskými a vnitrostátními fondy;

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Liesbet Sommen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že lidé žijící v chudobě jsou neúměrně postiženi nezdravým životním stylem a omezeným přístupem ke zdravým potravinám a kvalitní zdravotní péči; vzhledem k tomu, že chudoba je následně spojena se zvýšeným rizikem problémů s tělesným a duševním zdravím, včetně snížené pracovní schopnosti a nižší produktivity; vzhledem k tomu, že chudoba, sociální izolace a chronický stres spolu úzce souvisejí, což podkopává duševní pohodu a zvyšuje riziko návykového chování, jako je užívání tabáku a alkoholu;

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že ženy, rasizované osoby, osoby LGBTQIA+, starší a mladší osoby, osoby bez dokladů, migranti, Romové, Travelleři, osoby se zdravotním postižením, osoby diskriminované z důvodu náboženského vyznání nebo přesvědčení a rodiče samoživitelé jsou chudobou postiženi nepřiměřeně, navíc v průniku s dalšími formami porušování lidských práv a diskriminace;

Or. en

Pozměňovací návrh 75
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že vysoká míra zadlužení domácností – průměr EU-27 82 % poměru dluhu k příjmům v roce 2024[1a] – ztěžuje rozhodování domácností a podmiňuje účast na trhu práce, což často vede k akceptaci nižších mezd a špatných pracovních podmínek, a tím účinně přispívá k přetrvávání chudoby;
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tec00104/default/table

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že řešení chudoby a sociálního vyloučení vyžaduje mezioborový a holistický přístup zaměřený na lidi, který uznává různé a vzájemně se prolínající rozměry chudoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že je nutné bojovat proti stigmatizaci a diskriminaci osob žijících v chudobě a zajistit, aby se boj proti chudobě zaměřil na jejich sociální začlenění;

Or. pt

Pozměňovací návrh 78
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že preventivní sociální politika prostřednictvím včasných investic do předškolního vzdělávání a podpory rodiny přináší vysokou budoucí sociální návratnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že první roky života dětí mají zásadní význam pro jejich fyzický, duševní, kognitivní, sociální

a emocionální vývoj a pro jejich celoživotní naplnění; vzhledem k tomu, že zkušenosti dětí ovlivňují jejich schopnost přizpůsobit se, začlenit se do společnosti a vyrovnat se s nepříznivými podmínkami v dospělosti; vzhledem k tomu, že veřejné výdaje na děti a mládež by neměly být vnímány pouze jako sociální výdaje, nýbrž jako investice do budoucnosti; vzhledem k tomu, že v případě dětí vedou sociální investice k lepšímu vzdělávání a pracovním vyhlídkám, což posiluje hospodářské ukazatele;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že chudoba je rovněž příčinou i důsledkem diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám, která neúměrně postihuje jednotlivce a komunity na základě pohlaví, rasy, etnického původu, zdravotního postižení, věku, migračního statusu, sexuální orientace a dalších vzájemně se ovlivňujících identit, a řešení chudoby proto vyžaduje politiky, které uznávají a potírají tyto překrývající se formy marginalizace a zajišťují, že všechny osoby mohou plně a rovnocenně požívat všech lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 81
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien

Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že v roce 2021 25 % Romů uvedlo, že se v předchozích 12 měsících setkalo s diskriminací v každodenních situacích, včetně hledání zaměstnání, na pracovišti, v oblasti bydlení, zdravotní péče a vzdělávání, segregace a socioekonomického vyloučení[1a], což vede k nepřiměřeně vysoké míře chudoby, přičemž 80 % Romů žije pod vnitrostátní hranicí ohrožení chudobou[1b];
	[1a] https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2022-roma-survey-2021-main-results2_en.pdf
	[1b] https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2016-eu-minorities-survey-roma-selected-findings_cs.pdf

Or. en

Pozměňovací návrh 82
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že je nezbytné zajistit účast lidí žijících v chudobě na definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, s cílem zvýšit demokratickou účast, posílit postavení a sociální emancipaci lidí žijících v chudobě, jakož i účinnější

a spravedlivější výsledky těchto politik;

Or. pt

Pozměňovací návrh 83
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že souvislost mezi chudobou a zdravím významně ovlivňují překážky v přístupu ke zdravotní péči, nižší využívání primární péče a nižší počet hospitalizací; vzhledem k tomu, že lidé žijící v chudobě čelí vyšší úmrtnosti a zvýšenému riziku předčasného úmrtí;

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že v Evropské unii přetrvává digitální propast, která může vést k digitálnímu vyloučení, a to zejména u osob žijících v chudobě;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Niels Geuking

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že evropská záruka pro děti, která má zásadní význam pro mnoho dětí ohrožených chudobou nebo sociálním vyloučením, není dostatečně využívána;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ae. vzhledem k tomu, že přístup ke kvalitním službám předškolního vzdělávání a péče je nezbytný pro zajištění rovných příležitostí ve vzdělávání pro děti ze znevýhodněného prostředí, jako jsou děti se zdravotním postižením nebo se specifickými vzdělávacími potřebami; vzhledem k tomu, že tyto služby musí disponovat odpovídajícími finančními a lidskými zdroji k identifikaci a podpoře dětí, které se potýkají se zvláštními obtížemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ae. vzhledem k tomu, že menstruační chudoba v EU představuje zvláštní problém, neboť mnoho dívek a žen nemá

potřebné finanční prostředky na nákup menstruačních výrobků, což může vést ke stresu, absenci ve škole, sociální izolaci a zdravotním problémům;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ae. vzhledem k tomu, že přístup k zaměstnání, spravedlivé mzdy a sociální transfery mají významný vliv na snížení rizika chudoby;

Or. pt

Pozměňovací návrh 89
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ae. vzhledem k tomu, že k překonání mezigeneračního znevýhodnění je třeba se zaměřit na celou rodinu, která zažívá chudobu, tedy na rodiče a děti;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Af. vzhledem k tomu, že děti, které mohou mít největší prospěch z účasti na předškolním vzdělávání a péči, jako jsou děti ze znevýhodněného prostředí, mají tendenci se jich účastnit nejméně a nadále se potýkají s překážkami v přístupu; vzhledem k tomu, že členským státům se doporučuje, aby do roku 2030 zajistily účast alespoň 45 % dětí mladších tří let v předškolním vzdělávání a péči (barcelonské cíle) a aby EU na dosažení tohoto cíle investovala dalších 11 miliard EUR ročně[1a];
	[1a] Vývoj zaměstnanosti a sociální situace v Evropě (ESDE) 2024, Evropská komise, září 2024.
	Or. en

Pozměňovací návrh 91
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Af. vzhledem k tomu, že v EU-27 žilo v roce 2023 přibližně 20,2 % osob se zdravotním postižením ve věku 16 let a více v domácnosti ohrožené chudobou; vzhledem k tomu, že ve stejné věkové skupině žilo přibližně 10,5 % osob se zdravotním postižením v domácnosti ohrožené závažnou materiální a sociální deprivací; konstatuje, že tato procenta jsou výrazně vyšší než u osob bez zdravotního postižení ve stejné věkové skupině;
	Or. en

Pozměňovací návrh 92
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Af. vzhledem k tomu, že existují pracovníci žijící v chudobě v důsledku nízkých mezd, nejistoty zaměstnání a přerušované práce nebo práce na částečný úvazek;

Or. pt

Pozměňovací návrh 93
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Af. vzhledem k tomu, že se nesmíme vzdát svých cílů ani se smířit s rostoucí chudobou, zejména u dětí a rodin; kde je politická vůle, tam je i cesta;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ag. vzhledem k tomu, že romské komunity se stále potýkají s jednou z nejvyšších úrovní chudoby a sociálního vyloučení v Evropské unii, přičemž až

80 % z nich je ohroženo chudobou a 48 % čelí vážné materiální deprivaci, a vzhledem k tomu, že romské děti jsou těmito podmínkami obzvláště ohroženy; vzhledem k tomu, že údaje ukazují, že romské ženy jsou v základních oblastech společenského života, jako je vzdělání, zaměstnání a zdraví, znevýhodněny více než romští muži i ostatní ženy[1a]; vzhledem k tomu, že strukturální diskriminace a diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám na základě pohlaví, etnického původu, zdravotního postižení nebo věku zůstává hlavní příčinou chudoby a vyloučení;

[1a] Průzkum romské populace – zaměřeno na údaje: Diskriminace a životní podmínky romských žen v 11 členských státech, Agentura Evropské unie pro základní práva, 2014.

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ag. vzhledem k tomu, že neúplné rodiny čelí zvýšenému riziku chudoby, což má za následek, že se členové rodiny častěji ocitají v bludném kruhu chudoby předávané z generace na generaci; vzhledem k tomu, že cílená preventivní podpora a pomoc rodinám jsou nezbytné pro posílení těchto rodin a prolomení cyklu chudoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 96
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ag. vzhledem k tomu, že kolektivní vyjednávání a uzavírání smluv a odbory hrají klíčovou roli při zlepšování životních a pracovních podmínek a že se staly terčem vážných útoků ze strany orgánů a právních předpisů EU;

Or. pt

Pozměňovací návrh 97
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ag. vzhledem k tomu, že rodiny jsou základní skupinou naší evropské společnosti

Or. en

Pozměňovací návrh 98
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ah. vzhledem k tomu, že ženy jsou postiženy vyšší mírou chudoby v důsledku diskriminace a nerovností ve srovnání s muži, což zahrnuje větší potíže s přístupem k zaměstnání, mzdové rozdíly, nižší intenzitu práce, kratší profesní

kariéry, rozdíly ve výši důchodů a sociálních dávek[1a], potíže s přístupem ke zvláštní zdravotní péči, nerovné rozdělení péče a práce v domácnosti[1b];

[1a] https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2019/631033/IPOL_BRI(2019)631033_EN.pdf

[1b] https://eige.europa.eu/publications-resources/toolkits-guides/gender-equality-index-2021-report/gender-differences-household-chores

Or. pt

Pozměňovací návrh 99
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ah. vzhledem k tomu, že v Evropské unii se podle odhadů v roce 2023[1a] v jednu noc ocitlo bez domova 895 000 lidí; vzhledem k tomu, že Romové a další marginalizované skupiny jsou neúměrně postiženi nuceným vystěhováním z obecních bytů, včetně Romů, kteří pravidelně platí nájemné; vzhledem k tomu, že v mnoha případech úřady neposkytují náhradní bydlení ani odpovídající náhradu za vyvlastnění[1b];

[1a] Eight overview of housing exclusion in Europe (Osmý přehled vyloučení z přístupu k bydlení v Evropě), FEANTSA, 2023.

[1b] Podmínky bydlení Romů a Travellerů v Evropské unii – srovnávací zpráva, Agentura Evropské unie pro základní práva, 2009.

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ah. vzhledem k tomu, že demografický vývoj přispívá k nárůstu chudoby ve venkovských oblastech, zejména v podobě peněžní chudoby, chudoby v dopravě a chudoby příležitostí; vzhledem k tomu, že ženy žijící ve venkovských oblastech jsou obzvláště ohroženy chudobou kvůli omezenému přístupu k zaměstnání, službám a sociální podpoře;

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A h (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ah. vzhledem k tomu, že hospodářská integrace neodmyslitelně vyžaduje koordinaci v oblasti sociální ochrany, včetně odpovídající sociální ochrany ve všech členských státech, která zahrnuje přídavky na děti a rodiny;

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Niels Geuking, Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ai. vzhledem k tomu, že kladné hlasování Evropského parlamentu o jeho usnesení z listopadu 2023 o snižování nerovností a podpoře sociálního začlenění dětí a jejich rodin položilo základ iniciativě „Silnější rodiny“, která prosazuje kombinovanou hospodářskou a sociální politiku s kompenzačními opatřeními pro společenské nedostatky a větší flexibilitou, jež by přímo řešila nedostatek pracovních sil, posilovala naše trhy a bojovala proti chudobě;

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ai. vzhledem k tomu, že obnova bytového fondu zahrnuje zlepšení, modernizaci nebo obnovu stávajících budov a infrastruktury, včetně opatření ke zvýšení energetické účinnosti; vzhledem k tomu, že zajištění přiměřenosti těchto rekonstrukcí by mělo zahrnovat pořízení nezbytných spotřebičů, jako jsou pračky a kuchyňské sporáky, které zajišťují, aby obydlí splňovalo normy obyvatelnosti a poskytovalo funkční životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ai. vzhledem k tomu, že investice do zdravého a aktivního stárnutí přinášejí významné sociální a ekonomické výhody, zejména vzhledem ke zvýšenému riziku chudoby u starších osob a důchodců; vzhledem k tomu, že politika by se měla zaměřit nejen na střední délku života, ale také na počet let života ve zdraví;

Or. en

Pozměňovací návrh 105
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ai. vzhledem k tomu, že dětská chudoba pramení z chudoby rodin a absence komplexní reakce znamená, že chudoba přetrvává v průběhu celého života (v dětství, v pracovním životě a v důchodu), a to zvyšuje pravděpodobnost mezigenerační chudoby;

Or. pt

Pozměňovací návrh 106
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A j (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aj. vzhledem k tomu, že přístup k vodě je základní potřebou a základním lidským právem; vzhledem k tomu, že přibližně 9,8

milionu lidí v EU nemá přístup ke službám v oblasti bezpečného hospodaření s pitnou vodou[1a]; vzhledem k tomu, že dalších 9,4 milionu osob je odkázáno na základní služby dodávek vody mimo své bydliště[1b] a přibližně 450 000 osob nemá přístup ani k základním službám dodávek pitné vody[1c]; vzhledem k tomu, že nedostatek vody neúměrně postihuje marginalizované skupiny, jako jsou Romové, migranti a osoby bez domova;

[1a] https://data.worldbank.org/indicator/SH.H2O.SMDW.ZS?locations=EU (referenční rok: 2020).

[1b] https://data.worldbank.org/indicator/SH.H2O.BASW.ZS?locations=EU (referenční rok: 2020).

[1c] Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/sdg_06_10/default/table?lang=en. https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/demo_pjan/default/table?lang=en.

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A j (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aj. vzhledem k tomu, že kvalitní vzdělání je základním nástrojem v boji proti chudobě, neboť vede k lepším pracovním příležitostem, lepším životním podmínkám a má pozitivní dopad na duševní i fyzické zdraví; vzhledem k tomu, že investice do kvalitního vzdělávání, zejména pro osoby z menšin a zranitelných skupin, jsou jedním

z nejúčinnějších způsobů, jak trvale a strukturálně snížit chudobu;

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A j (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aj. vzhledem k tomu, že posílení systémů rodinných dávek v členských státech podpoří silnější sociální soudržnost, vytvoří lidský kapitál pro evropský trh práce, zvýší daňové příjmy, posílí dlouhodobou hospodářskou konkurenceschopnost a vymýtí dětskou chudobu, a to v plném souladu s Úmluvou OSN o právech dítěte;

Or. en

Pozměňovací návrh 109
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A j (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aj. vzhledem k tomu, že starší lidé, osoby se zdravotním postižením, rodiny samoživitelů, etnické menšiny a migranti jsou skupinami, které jsou chudobou a sociálním vyloučením ohroženy více, a děti migrantů jsou ve skupině ohrožených chudobou zastoupeny nadměrně;

Or. pt

Pozměňovací návrh 110
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A k (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ak. vzhledem k tomu, že v roce 2024: bylo chudobou nebo sociálním vyloučením ohroženo 93,3 milionů lidí v EU (pětina obyvatel); ohrožení chudobou nebo sociálním vyloučením v EU bylo vyšší u žen než u mužů (21,9 % oproti 20,0 %); stav zaměstnanosti v EU výrazně ovlivňoval míru rizika chudoby nebo sociálního vyloučení, která se pohybuje mezi 10,9 % u pracovníků a 66,6 % u nezaměstnaných; a vzhledem k tomu, že v roce 2024 bylo 21,9 % obyvatel EU žijících v rodinách se závislými dětmi ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením[1a];
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/cache/dashboard/social-scoreboard/

Or. pt

Pozměňovací návrh 111
Liesbet Sommen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A k (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ak. vzhledem k tomu, že podpora pracovišť přátelských rodině a zdravého sladění pracovního a soukromého života přispívá k pevnějším a stabilnějším rodinným strukturám; vzhledem k tomu, že výzkumy ukazují, že lidé s nižším vzděláním a slabším socioekonomickým postavením jsou statisticky více ohroženi

problémy ve vztahu a rozvodem; vzhledem k tomu, že děti rozvedených rodičů se častěji potýkají s finančním úpadkem a samy jsou v pozdějším věku více ohroženy rozvodem; vzhledem k tomu, že tato dynamika může přispívat ke koloběhu mezigenerační chudoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A k (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ak. vzhledem k tomu, že spojení tří stávajících základních rodinných dávek[1a] v členských státech zjednodušuje přístup rodin k nim, posiluje soudržnost politik a maximalizuje účinnost veřejných investic do sociální ochrany, dobrých životních podmínek dětí a jejich rozvoje;
	[1a] Přiměřené zaručené přídavky na děti, přiměřená zaručená rodičovská dovolená a přiměřený zaručený přístup k péči o děti až do školního věku.

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A k (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ak. vzhledem k tomu, že každý v Unii má právo na přístup k základním službám dobré kvality, které jsou doprovázeny

podpůrnými opatřeními pro ty, kteří je potřebují; vzhledem k tomu, že lidé ohrožení chudobou nebo sociálním vyloučením, zejména Romové a osoby bez domova, se v tomto ohledu potýkají se strukturálními překážkami souvisejícími s cenovou dostupností, nedostatečnou infrastrukturou nebo dovednostmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A l (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Al. vzhledem k tomu, že evropská záruka pro děti má zásadní význam pro prevenci sociálního vyloučení dětí tím, že dětem v ohrožených situacích zajišťuje účinný přístup k základním službám, jako je vhodné bydlení, zdravá výživa, kvalitní a bezplatná vzdělávací zařízení a zdravotní péče; vzhledem k tomu, že národní akční plány a finanční zdroje z ESF+ hrají v boji proti dětské chudobě klíčovou roli; vzhledem k tomu, že systematické monitorování a hodnocení provádění a dopadu těchto opatření má velký význam;

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A l (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Al. vzhledem k tomu, že vysoce kvalitní a dostupné veřejné služby jsou nezbytné pro dosažení vysoké úrovně sociální ochrany, sociální soudržnosti a sociálního začlenění; vzhledem k tomu, že veřejné služby čelí mnoha výzvám souvisejícím s kontinuitou služeb, rostoucí poptávkou a stárnutím populace; vzhledem k tomu, že digitalizace veřejných služeb nabízí významné příležitosti, ale vyžaduje cílené úsilí k zajištění začlenění zranitelných skupin;

Or. en

Pozměňovací návrh 116
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A l (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Al. vzhledem k tomu, že v posledních letech došlo v EU ke zhoršení situace v některých oblastech: zvýšil se ukazatel počtu dětí ohrožených chudobou – dětská chudoba vzrostla z 23,6 % v roce 2019 na 24,2 % v roce 2024 a účinnost sociální ochrany při snižování chudoby se v období 2021–2024 snížila z 37,1 % na 34,4 %[1a];
	[1a] https://ec.europa.eu/eurostat/cache/dashboard/social-scoreboard/

Or. pt

Pozměňovací návrh 117
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A l (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Al. vzhledem k tomu, že nejbezprostřednějším a nejpodstatnějším dopadem bude posílení dětí do šesti let, okamžité snížení míry ohrožení dětí chudobou, posílení rodiny jako základu společnosti, což rodičům usnadní přístup na trh práce od prvního dne;

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A m (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Am. vzhledem k tomu, že v roce 2023 mělo 97,7 % všech domácností v EU přístup k alespoň jedné technologii pevného širokopásmového připojení, zatímco ve venkovských oblastech to bylo pouze 92,2 %; vzhledem k tomu, že přístup k rychlému a spolehlivému internetu je nezbytný pro účast ve společnosti založené na znalostech a informacích, jakož i pro přístup k zaměstnání, vzdělávání, veřejným službám a zdravotní péči; vzhledem k tomu, že nedostatečný přístup k širokopásmovému připojení zvyšuje digitální propast a prohlubuje riziko chudoby a sociálního vyloučení;

Or. en

Pozměňovací návrh 119
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A m (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Am. vzhledem k tomu, že Akční plán pro evropský pilíř sociálních práv, přijatý v roce 2021, stanoví omezený cíl snížit do roku 2030 počet osob žijících v chudobě o 15 milionů včetně 5 milionů dětí, a vzhledem k tomu, že dosažení tohoto cíle by znamenalo, že přibližně 78 milionů lidí v EU, včetně 15 milionů dětí, by bylo v té době dále ohroženo chudobou a sociálním vyloučením vyloučením[1a];
	[1a] https://op.europa.eu/webpub/empl/european-pillar-of-social-rights/downloads/KE0921008ENN.pdf

Or. pt

Pozměňovací návrh 120
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A m (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Am. vzhledem k tomu, že systémy sociálního zabezpečení čelí mnoha výzvám souvisejícím s demografickým vývojem, novými formami práce a ekologickou a digitální transformací; vzhledem k tomu, že kvůli tomuto vývoji je nutné přehodnotit systémy sociálního zabezpečení, aby byla zajištěna jejich udržitelnost z hlediska financování a přiměřenosti, jakož i jejich účinnost při snižování chudoby a nerovnosti mezi zranitelnými skupinami;

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A m (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Am. vzhledem k tomu, že vytvářením odpovídající životní úrovně rodin prostřednictvím tří základních rodinných dávek[1a] členské státy podporují větší sociální spravedlnost a soudržnost v celé EU;
	[1a] Přiměřené zaručené přídavky na děti, přiměřená zaručená rodičovská dovolená a přiměřený zaručený přístup k péči o děti až do školního věku.

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A n (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	An. vzhledem k tomu, že systémy minimálního příjmu zůstávají spolehlivým nástrojem pro zajištění příjmů, snížení nerovnosti a chudoby v celé Evropské unii; vzhledem k tomu, že tyto systémy minimálního příjmu se v jednotlivých členských státech značně liší, pokud jde o přiměřenost a rozsah dávek a jejich propojení s opatřeními pro aktivaci trhu práce; vzhledem k tomu, že minimální příjem je ve většině členských států hluboko pod vnitrostátní hranicí chudoby; vzhledem k tomu, že míra nevyužití režimů minimálního příjmu se odhaduje na 30 až

50 % způsobilého obyvatelstva Unie, což narušuje cíle tohoto podpůrného nástroje;

Or. en

Pozměňovací návrh 123
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A n (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	An. vzhledem k tomu, že dne 14. června 2021 přijala Rada doporučení o evropské záruce pro děti s cílem zajistit, aby měly děti v nouzi přístup k základním službám, jako jsou například bezplatné služby péče o děti a vzdělávání v raném věku, bezplatné vzdělávání (včetně mimoškolních aktivit ve školách a alespoň jednoho zdravého jídla každý školní den), bezplatná zdravotní péče, zdravá výživa a vhodné bydlení[1a];
	[1a] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021H1004

Or. pt

Pozměňovací návrh 124
Niels Geuking, Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A n (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	An. vzhledem k tomu, že aby byla strategie EU pro boj proti chudobě, konkrétně iniciativa „Silnější rodiny“, účinná, měly by být členské státy důrazně vyzvány k investicím do sociálních politik,

přičemž Komise by měla uznat demografické výdaje členských států jako investice v rámci Paktu o stabilitě a růstu, aby umožnila potřebné financování a investice;

Or. en

Pozměňovací návrh 125
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A o (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ao. vzhledem k tomu, že doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru mají tendenci podněcovat ke škrtům ve veřejných službách a sociální ochraně namísto podpory zvyšování veřejných příjmů, a vzhledem k tomu, že od zavedení evropského semestru v roce 2011 Komise opakovaně doporučila vládám, aby snížily financování veřejných služeb a sociálních práv, jako jsou škrty ve zdravotnictví nebo privatizace veřejných zdravotnických služeb;

Or. pt

Pozměňovací návrh 126
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A o (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ao. vzhledem k tomu, že v roce 2024 bylo v Evropské unii riziko chudoby nebo sociálního vyloučení u osob se zdravotním postižením o 61 % vyšší než u osob bez jakýchkoliv omezení; vzhledem k tomu, že osoby se zdravotním postižením nadále

čelí překážkám v přístupu k zaměstnání, což má přímý dopad na jejich příjmy a riziko chudoby, neboť rozdíl v zaměstnanosti mezi osobami se zdravotním postižením a osobami bez zdravotního postižení činí v Unii 24 %[1a];

[1a] Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-catalogues/w/ks-01-25-025.

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Niels Geuking, Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A o (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ao. vzhledem k tomu, že doporučení členským státům, aby zavedly ucelené, zjednodušené, přiměřeně financované, integrované a realizovatelné politické mechanismy pro silnější rodiny, pomohou členským státům zajistit plný a spravedlivý přístup ke třem základním rodinným dávkám[1a] pro všechny rodiny;

[1a] Přiměřené zaručené přídavky na děti, přiměřená zaručená rodičovská dovolená a přiměřený zaručený přístup k péči o děti až do školního věku.

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A p (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ap. vzhledem k tomu, že neúměrně vysokému riziku chudoby jsou vystaveny domácnosti s jedním rodičem, zejména ty, v jejichž čele stojí ženy (více než 32 %), zatímco u rodin se dvěma rodiči je to jen 11,2 %[1a]; vzhledem k tomu, že chudoba zůstává jedním z faktorů, které přispívají k rozdělení rodin v EU; vzhledem k tomu, že systémové faktory, jako je nedostatečný přístup ke službám, nestabilita bydlení, nejistota příjmů a nedostatečné služby prevence a podpory rodin, podkopávají schopnost rodin pečovat o své děti v komunitním prostředí;
	[1a] Míra ohrožení chudobou podle prahu chudoby a typu domácnosti, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li03/default/table?lang=en.

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A q (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aq. vzhledem k tomu, že rodiny čelí četným a vzájemně provázaným problémům, které nemůže samostatně vyřešit žádná jednotlivá služba nebo organizace; vzhledem k tomu, že kontinuita služeb a řádná koordinace mezi jednotlivými službami mají zásadní význam pro přípravu a usnadnění přechodů, kterým budou děti čelit; vzhledem k tomu, že děti by měly být v centru pozornosti politik boje proti chudobě a měly by být považovány za součást kontinuálních integrovaných

služeb, které přesahují kompetence různých organizací, jež je doprovázejí v průběhu jejich vývoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A r (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ar. vzhledem k tomu, že nepříznivé zkušenosti z dětství, diskriminace a nestabilní prostředí jsou jedněmi z hlavních příčin vzniku problémů s duševním zdravím v raném dětství; vzhledem k tomu, že ohrožené rodiny mohou mít omezený přístup ke službám v oblasti duševního zdraví kvůli finančním překážkám, stigmatizaci nebo dostupnosti; vzhledem k tomu, že diskriminace má přímou souvislost s chudobou, neboť diskriminační zkušenosti brání lidem žijícím v chudobě v přístupu k přiměřené životní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A s (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	As. vzhledem k tomu, že v ústavních zařízeních v EU stále pobývá nejméně 1,4 milionu osob, ačkoli toto číslo může být podhodnoceno kvůli nedostatečné dostupnosti, konzistentnosti a pokrytí údajů; vzhledem k tomu, že umisťování

dětí do ústavních zařízení má závažné důsledky pro děti a rodiny, neboť udržuje stigmatizaci, sociální izolaci a podporuje mezigenerační cyklus znevýhodnění[1a]; vzhledem k tomu, že obyvatelé těchto zařízení jsou izolováni od širší komunity a nemají dostatečnou kontrolu nad svým životem a nad rozhodnutími, která se jich týkají; vzhledem k tomu, že ačkoli se Unie již dlouho angažuje v procesu deinstitucionalizace, je na evropské i vnitrostátní úrovni stále třeba usilovat o to, aby zranitelné skupiny mohly žít v rodinném nebo komunitním prostředí;

[1a] Politická zpráva: Keeping families together in Europe (Udržet rodiny pohromadě), UNICEF, 2024.

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A t (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	At. vzhledem k tomu, že zpráva o přiměřenosti důchodů v EU pro rok 2024 zdůrazňuje, že v roce 2022 bylo v Evropské unii přibližně 18,5 milionu osob ve věku 65 let a více ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením[1a]; vzhledem k tomu, že míra ohrožení chudobou se v roce 2022 týkala 14,2 % mužů a 19,8 % žen v této věkové skupině; vzhledem k tomu, že míra ohrožení chudobou u osob ve věku 65 let a více se neustále zvyšuje jak v důsledku rostoucí míry chudoby, tak v důsledku stárnutí populace;

[1a] Evropská komise: Generální ředitelství

pro zaměstnanost, sociální věci a sociální začleňování a Výbor pro sociální ochranu, The 2024 adequacy report – Current and future income adequacy in old age in the EU (Zpráva o přiměřenosti důchodů 2024 – Současná a budoucí přiměřenost příjmů ve stáří v EU). Svazek I, Úřad pro publikace Evropské unie, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2767/909323.

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A u (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Au. vzhledem k tomu, že v roce 2023 vydělávaly ženy v Evropské unii v průměru o 12 % méně na hodinu než muži, což odráží přetrvávající rozdíly v odměňování žen a mužů, které přispívají k celoživotní ekonomické nerovnosti, včetně rozdílů v důchodech a zvýšeného rizika chudoby u starších žen; vzhledem k tomu, že tento rozdíl v odměňování je způsoben faktory, jako je profesní segregace, rozdílná pracovní doba a nerovné zastoupení ve vedoucích funkcích, které společně brání ekonomické nezávislosti a sociálnímu zabezpečení žen; vzhledem k tomu, že řešení rozdílů v odměňování žen a mužů je zásadní pro dosažení spravedlivých trhů práce a snížení chudoby na základě pohlaví ve všech věkových skupinách;

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A v (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Av. vzhledem k tomu, že v roce 2024 se s chudobou pracujících potýkalo 8,2 % všech zaměstnaných osob v Evropské unii[1a] a že analýza údajů z roku 2022 ukazuje, že pracovníci na částečný úvazek čelili nepoměrně vyšší míře chudoby pracujících (13,5 %) ve srovnání s pracovníky na plný úvazek (7,1 %)[1b]; vzhledem k tomu, že chudoba pracujících představuje překážku sociálního začlenění a ekonomické stability; vzhledem k tomu, že řešení chudoby pracujících je zásadní pro podporu spravedlivé zaměstnanosti, snižování nerovností a zajištění udržitelného hospodářského rozvoje podporujícího začlenění v celé EU;
	[1a] Míra ohrožení chudobou u pracujících, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/sdg_01_41/default/table.
	[1b] Vývoj zaměstnanosti a sociálních ukazatelů v Evropě v roce 2023 (Employment and social developments in Europe 2012), Evropská komise.

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A w (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aw. vzhledem k tomu, že Evropská unie přijala cíl, aby se do roku 2030

každoročně účastnilo odborné přípravy nejméně 60 % dospělých osob; vzhledem k tomu, že členské státy se zavázaly k plnění vnitrostátních cílů, aby tohoto hlavního cíle dosáhly, a vzhledem k tomu, že většina členských států při plnění těchto vnitrostátních cílů zaostává; vzhledem k tomu, že v roce 2022 činila míra účasti dospělých na vzdělávání 39,5 %, což je stále výrazně pod cílem EU pro rok 2030[1a]; vzhledem k tomu, že je třeba vyvinout další značné úsilí s cílem zajistit poskytování kvalitních politik odborné přípravy, které podporují celoživotní učení a posilují konkurenceschopnost, odolnost a inkluzivnost pracovní síly EU, a přístup k těmto politikám;

[1a] Evropská komise: Generální ředitelství pro vzdělávání, mládež, sport a kulturu, Education and training monitor 2024 – Comparative report (Monitor vzdělávání a odborné přípravy 2024 – Srovnávací zpráva), Úřad pro publikace Evropské unie, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2766/815875 .

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A x (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ax. vzhledem k tomu, že v Evropské unii přetrvává digitální vyloučení, kdy jednotlivci nebo skupiny nemají plný přístup k informačním a komunikačním technologiím a nemají možnost je využívat, což jim brání v účasti na hospodářském, sociálním a politickém

životě společnosti; vzhledem k tomu, že digitální propast je v Unii zvláště výrazná u zranitelných skupin, včetně lidí s nízkými příjmy nebo nízkou úrovní vzdělání, starších osob, osob se zdravotním postižením a lidí žijících ve venkovských nebo odlehlých oblastech; vzhledem k tomu, že téměř polovina dospělé populace nemá základní digitální dovednosti, ačkoli ty jsou vyžadovány u více než 90 % pracovních míst; vzhledem k tomu, že 5,4 % dětí školního věku v Evropě trpí digitální deprivací, přičemž v přístupu k digitálním zdrojům jsou mezi jednotlivými zeměmi pozorovány značné rozdíly[1a]; vzhledem k tomu, že v roce 2023 mělo 32 % Evropanů ve věku 16 až 29 let nižší než základní digitální dovednosti, přičemž u osob s nízkým dosaženým vzděláním toto číslo vzrostlo na 43 %, což poukazuje na značnou propast v digitálních dovednostech v rámci demografické skupiny mladých lidí [1b];

[1a] Ayllón, S., Holmarsdottir, H. & Lado, S. Digitally Deprived Children in Europe (Digitálně deprivované děti v Evropě). Child Ind Res 16, 1315–1339 (2023). https://doi.org/10.1007/s12187-022-10006-w.

[1b] BERTONI, E., COSGROVE, J. and CACHIA, R., Digital skills gaps – a closer look at the Digital Skills Index (DSI 2.0) (Nedostatky v digitálních dovednostech – bližší pohled na index digitálních dovedností), Evropská komise, Ispra, 2024, JRC140617.

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A y (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ay. vzhledem k tomu, že v roce 2022 se průměrné skóre Programu pro mezinárodní hodnocení žáků (PISA) u měření základních dovedností (čtení, matematika a přírodní vědy) patnáctiletých dětí snížilo ve srovnání s poslední vlnou v roce 2018 o 10 bodů; vzhledem k tomu, že u znevýhodněných studentů převažují nedostatečné výsledky, což svědčí o prohlubování nerovností ve vzdělávání; vzhledem k tomu, že toto znepokojivé zhoršení vyžaduje reformy a investice do vzdělávání a odborné přípravy, aby se zabránilo těmto rozdílům v rozvoji, které zvyšují riziko chudoby nebo sociálního vyloučení zranitelných skupin;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A z (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Az. vzhledem k tomu, že se očekává, že veřejné investice se v roce 2025 zvýší téměř ve všech členských státech, přičemž v několika členských státech to bude se značným přispěním Nástroje pro oživení a odolnost NextGenerationEU a fondů EU; vzhledem k tomu, že přibližně 162,3 miliardy EUR přidělených členským státům v rámci Nástroje pro oživení a odolnost přispívá na sociální výdaje, což představuje přibližně 25 % celkových odhadovaných výdajů[1a]; vzhledem k tomu, že sociální investice a reformy v klíčových oblastech mohou podpořit zaměstnanost,

sociální začlenění, konkurenceschopnost a hospodářský růst;

---

*[1a] **Zpráva Komise Evropskému parlamentu a Radě o provádění Nástroje pro oživení a odolnost: posun vpřed, COM(2024) 474 final.***

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aaa. vzhledem k tomu, že doporučení Rady, kterým se zavádí evropská záruka pro děti, představuje významnou příležitost ke snížení nerovností a podpoře sociálního začleňování dětí a že přijetím tohoto doporučení členské státy EU prokázaly svůj závazek k integrované politice zaměřené na prolomení bludného kruhu chudoby; vzhledem k tomu, že navzdory vyčlenění 5 % z ESF+ speciálně na snižování dětské chudoby se v některých členských státech zvýšila míra ohrožení chudobou nebo sociálním vyloučením u dětí, což ukazuje na potřebu ambicióznějšího a efektivnějšího využití finančních prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A ab (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aab. vzhledem k tomu, že pro provádění strategie pro boj proti chudobě je zásadní víceúrovňová koordinace a integrace různých nástrojů a politik Evropské unie; vzhledem k tomu, že její řízení by mělo být rovněž zakotveno v pevném mechanismu monitorování cílů strategie a v úplném využití procesu evropského semestru;

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A ac (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aac. vzhledem k tomu, že strategie pro boj proti chudobě přinese výsledky pouze tehdy, pokud bude doprovázena odpovídajícími finančními zdroji a pokud budou její cíle podporovány z různých příslušných odvětvových fondů EU; vzhledem k tomu, že ustanovení o chudobě a sociálním začlenění ve víceletém finančním rámci by měla být v nadcházejícím rámci obnovena a posílena;

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Strategie zaměřená na ***vymýcení*** chudoby	Strategie zaměřená na ***ukončení*** chudoby

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	zdůrazňuje, že chudoba je komplexní jev, který zasahuje všechny oblasti života, zahrnuje materiální, sociální, psychologickou a politickou deprivaci, má kořeny v systémové a strukturální nespravedlnosti a prolíná se s historickými nerovnostmi na základě pohlaví a jeho projevů, rasy a etnického původu, náboženství, statusu migranta, věku, sexuální orientace a zdravotního postižení;

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Romana Jerković, Alicia Homs Ginel, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	připomíná, že chudoba neúměrně postihuje marginalizované a zranitelné skupiny společnosti, jako jsou ženy, lidé různého rasového a etnického původu, osoby bez domova, osoby LGBTQIA+, starší a mladší lidé, osoby bez dokladů, migranti, komunity Romů a Travellerů, osoby se zdravotním postižením, osoby diskriminované na základě náboženského vyznání nebo přesvědčení, osoby trpící chronickými nemocemi a závislostmi,

neformální pečovatelé a rodiče samoživitelé;

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	zdůrazňuje, že boje proti chudobě lze dosáhnout pouze podporou politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv, přičemž uznává, že vzájemně se prolínající formy diskriminace mohou některým skupinám vytvářet větší překážky v přístupu, což vyžaduje cílená opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod -1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	-1. je znepokojen tím, že v roce 2024 bylo 93,3 milionu lidí v EU stále ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením; zdůrazňuje, že bez změny paradigmatu v přístupu k boji proti chudobě a bez odpovídajícího financování nedosáhne Evropská unie a její členské státy cílů v oblasti snižování chudoby; je přesvědčen, že oznámení vůbec první strategie EU pro boj proti chudobě je krok správným směrem ke zvrácení tohoto

trendu, ale musí poskytnout komplexní přístup k řešení základních příčin a vícerozměrných aspektů chudoby a sociálního vyloučení, jakož i jejich vzájemných vazeb, pokud jde o přístup ke kvalitním pracovním místům, sociální ochranu a minimální příjem, veřejné služby, vzdělávání, intervenci v raném dětství, zdravotní péči, potraviny, bydlení, energii a daně;

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod -1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	-1a. je hluboce znepokojen tím, že v roce 2024 bylo v EU více než 27 milionů lidí postiženo vážnou materiální a sociální deprivací; zdůrazňuje, že strategie pro boj proti chudobě by se měla zaměřit na opatření pro osoby nejvíce ohrožené extrémní chudobou, jako jsou děti v ústavní péči, romské komunity, osoby se zdravotním postižením a osoby bez domova, přičemž uznává, že tyto skupiny čelí jedinečným a složitým překážkám sociálního začlenění;

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod -1 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	-1b. zdůrazňuje, že nejudržitelnější politika snižování chudoby je taková, která v první řadě zabraňuje jejímu vzniku; naléhavě žádá, aby strategie pro boj proti chudobě zaujala inkluzivní přístup založený na prevenci; zdůrazňuje dlouhodobý přínos sociálních investic do dostupné a kvalitní zdravotní péče, péče o děti, inkluzivního vzdělávání, dostupného bydlení a odpovídajících systémů sociální ochrany;

Or. en

Pozměňovací návrh 149
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 – návětí

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. vyzývá Evropskou komisi, aby předložila strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude obsahovat tyto obecné cíle a vodítka:	1. vyzývá Evropskou komisi, aby předložila strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude ***podporovat činnosti členských států v oblasti sociální politiky a*** obsahovat tyto obecné cíle a vodítka:

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – návětí

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. vyzývá Evropskou komisi, aby	1. vyzývá Evropskou komisi, aby

předložila strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude obsahovat tyto obecné cíle a vodítka:	předložila ***komplexní, ambiciózní a odpovídajícím způsobem financovanou*** strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude obsahovat ***alespoň*** tyto obecné cíle a vodítka:

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – návětí

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. vyzývá Evropskou komisi, aby předložila strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude obsahovat tyto obecné cíle a vodítka:	1. vyzývá Evropskou komisi, aby předložila ***ambiciózní*** strategii pro boj proti chudobě (dále jen „strategie“), která bude obsahovat tyto obecné cíle a vodítka:

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. a

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
a) uznání ***chudoby jako porušení lidských práv a práv*** národů;	a) uznání***, že nejlepší strategie boje proti chudobě vyžaduje podporu prosperity a bohatství*** národů***, rodin, podniků a pracovníků***;

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. a

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
a) uznání chudoby ***jako porušení lidských*** práv a ***práv národů***;	a) uznání chudoby jako ***významné překážky ekonomických příležitostí*** a ***využívání*** práv s ***důrazem na posílení postavení jednotlivců a komunit, aby ji mohli překonat***;

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. a

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
a) uznání chudoby jako porušení ***lidských práv a práv národů***;	a) uznání chudoby jako porušení ***lidské důstojnosti a podpora přístupu založeného na právech v souladu s mezinárodními právními rámci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. a

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
a) uznání chudoby jako porušení lidských práv a ***práv národů***;	a) uznání chudoby jako porušení lidských práv a ***lidské důstojnosti***;

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. a a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	aa) komplexní definice chudoby v celé EU, která přesahuje materiální deprivaci a zohledňuje i další sociální determinanty, jako je přístup ke vzdělání, bydlení, odpovídající zdravotní péči a sociální participaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. b

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
b) stanovení cíle ***urychleného vymýcení*** chudoby ***nejpozději do roku 2035***;	b) stanovení cíle ***snížení*** chudoby v ***zemích tvořících Evropskou unii***;

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. b

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
b) stanovení cíle ***urychleného*** vymýcení chudoby ***nejpozději do roku 2035***;	b) stanovení cíle vymýcení chudoby a ***do roku 2030 snížení podílu mužů, žen a dětí všech věkových kategorií žijících v chudobě ve všech jejích podobách alespoň o polovinu, a to kombinací***

krátkodobých a dlouhodobých opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. b

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
b) ***stanovení*** cíle ***urychleného vymýcení*** chudoby nejpozději do roku 2035;	b) ***realistické*** cíle ***pro snížení*** chudoby s ***cílem odstranit ji*** nejpozději do roku 2035;

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. b

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
b) stanovení cíle urychleného ***vymýcení*** chudoby nejpozději do roku 2035;	b) stanovení cíle urychleného ***ukončení*** chudoby nejpozději do roku 2035;

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. b a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ba) vypracování ukazatele pokroku, jasných milníků a monitorovacího rámce,

který umožní přizpůsobit politiky a financování měnícím se okolnostem;

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. c

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
c) ***řádnou koordinaci*** mezi EU a členskými státy i s ***regiony za účelem dosažení tohoto cíle v souladu se zásadou*** subsidiarity;	c) ***zajištění řádné koordinace*** mezi EU***,*** členskými státy a ***regionálními orgány při dodržování zásady*** subsidiarity, ***přičemž EU bude v případě potřeby poskytovat podporu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. c

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
c) řádnou koordinaci mezi ***EU*** a členskými státy i s regiony za účelem dosažení tohoto cíle v souladu se zásadou subsidiarity;	c) řádnou koordinaci mezi ***Komisí*** a členskými státy a ***případně*** s regiony za účelem dosažení tohoto cíle v souladu se zásadou subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k ***politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách***;	d) komplexní a integrovaný přístup k ***finančním prostředkům Unie, který zajistí, že se dostanou ke konečným příjemcům***;

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a ***opatřením zaměřeným na boj*** proti chudobě a ***cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách***;	d) komplexní***, na člověka zaměřený*** a integrovaný přístup k politikám ***boje*** proti chudobě***, který posiluje provádění evropského pilíře sociálních práv a odráží vícerozměrnou povahu chudoby a zajišťuje, že snižování chudoby a sociálního vyloučení je průřezovým cílem všech politik Unie***;

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách;	d) komplexní***,*** integrovaný ***sladěný a průřezový*** přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě***, včetně práva na přístupné, cenově dostupné a vysoce kvalitní služby,***

a cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách;

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a ***cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v*** odvětvových ***politikách***;	d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a ***konkrétním*** opatřením zaměřeným na boj proti chudobě***, jakož i začleňování úsilí v boji proti chudobě do dalších*** odvětvových ***politik***;

Or. en

Pozměňovací návrh 168
András Tivadar Kulja

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách;	d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl vymýtit chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách***, včetně finančních důsledků chronických a dlouhodobých onemocnění;***

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl ***vymýtit*** chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách;	d) komplexní a integrovaný přístup k politikám a opatřením zaměřeným na boj proti chudobě a cíl ***ukončit*** chudobu jakožto průřezové kritérium v odvětvových politikách;

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	da) zajištění rovnováhy mezi univerzálními opatřeními dostupnými všem lidem, kteří zažívají chudobu a sociální vyloučení, a cílenými opatřeními pro nejzranitelnější skupiny, jako jsou děti, neúplné rodiny, osoby se zdravotním postižením, Romové a osoby bez domova;

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. d b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	db) podpora přístupu k řešení chudoby v celém životním cyklu, počínaje dětstvím a ve všech fázích života;

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) ***zapojení osob žijících v chudobě do*** definování, provádění a hodnocení politik***, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem***;	e) ***plná svrchovanost členských států při*** definování, provádění a hodnocení politik ***boje proti chudobě***;

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) zapojení osob žijících v chudobě do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;	e) zapojení osob žijících v chudobě do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem; ***vyzývá k holistickému přístupu k řešení rizik chudoby jak pro lidi, kteří již žijí v chudobě, tak pro lidi ze střední třídy, kterým hrozí, že se do chudoby dostanou v důsledku změny klimatu; zdůrazňuje potřebu cílených politik, které zajistí, aby opatření v oblasti klimatu byla sociálně dostupná, a podpůrných opatření pro lidi postižené katastrofami souvisejícími s klimatem;***

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) zapojení osob žijících v chudobě do ***definování***, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;	e) zapojení osob žijících v chudobě do ***vytváření***, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem***, který se opírá o metodiku a budování kapacit umožňujících jejich aktivní a informované zapojení do občanského života***;

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) zapojení osob žijících v chudobě do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;	e) ***smysluplné*** zapojení osob žijících v chudobě a ***osob se zkušeností s chudobou, včetně marginalizovaných a zranitelných skupin,*** do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) zapojení osob žijících v chudobě do	e) zapojení osob žijících v chudobě**,**

definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;	***zejména žen, ale také dětí,*** do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to vhodným, účinným a transparentním způsobem;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
e) zapojení osob ***žijících v chudobě*** do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to ***vhodným***, účinným a transparentním způsobem;	e) zapojení osob ***zažívajících chudobu*** do definování, provádění a hodnocení politik, které se jich týkají, a to ***inkluzivním***, účinným a transparentním způsobem;

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e – bod i (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	i) zvláštní pozornost se věnuje extrémním formám chudoby a sociálního vyloučení, jako je bezdomovectví, k jehož odstranění se členské státy, instituce EU a klíčové zúčastněné strany zavázaly v Lisabonské deklaraci;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e – bod ii (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ii) ukazatele pokroku a monitorovací rámec zajišťující měření úspěšnosti a dopadu strategie pro boj proti chudobě, zakotvené v evropském semestru, vyzývající členské státy, aby do svých střednědobých fiskálních strukturálních plánů zahrnuly příslušná opatření, a umožňující využívat flexibilitu nového rámce správy ekonomických záležitostí k mobilizaci veřejných prostředků pro zastřešující priority EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e – bod iii (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	iii) mechanismus víceúrovňové správy podporovaný odpovídajícími lidskými a finančními zdroji na úrovni Evropské komise a zajišťující účinnou koordinaci s vnitrostátními a místními strategiemi boje proti chudobě;

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ea) aktivní boj proti dětské chudobě, aby se přerušil cyklus mezigenerační chudoby; vyzývá Komisi, aby společně s členskými státy EU, regiony a občanskou společností vypracovala koordinovaný akční plán zaměřený na rovné příležitosti ve vzdělávání a zdravý rozvoj každého dítěte; navrhuje, aby byl do tohoto plánu začleněn plán, jehož cílem je ukončit dětskou chudobu, jak je stanoveno v zásadě 11 Evropského pilíře sociálních práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	písm. ea) skutečná systémová opatření zaměřená na boj proti chudobě a podporu sociálního začleňování vyžadují dlouhodobé intervence, které se vyvíjejí jako součást transformačního procesu, který se v průběhu času rozšiřuje a konsoliduje;

Or. pt

Pozměňovací návrh 183
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ea) základní a horizontální zásada nediskriminace v celé strategii, která má řešit strukturální nerovnosti a společenská stigmata zakořeněná v diskriminaci, jež prohlubují chudobu a sociální vyloučení;

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ea) přidělení odpovídajících rozpočtových zdrojů na provádění strategie v rámci víceletého finančního rámce a specifických opatření v příslušných finančních nástrojích a programech EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	eb) zvláštní pozornost by měla být věnována extrémním formám chudoby a sociálního vyloučení, jako je bezdomovectví, k jejichž odstranění se členské státy, instituce EU a zúčastněné strany zavázaly, jak je uvedeno v Lisabonské deklaraci;

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	eb) poskytnutí přiměřeného a trvalého financování opatření proti chudobě prostřednictvím rozpočtových mechanismů Unie a členských států, aby se podpořilo úplné provádění strategie a zajistil dlouhodobý dopad;

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 1 – písm. e c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	ec) systematické shromažďování a využívání členěných údajů o chudobě s cílem zajistit účinné provádění a monitorování strategie;

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. vyzývá Evropskou komisi, aby chránila práci státních příslušníků členských států, namísto jejich nahrazování migranty ze třetích zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1b. vyzývá Evropskou komisi, aby se odchýlila od své současné strategie v oblasti zelené energie, která přivádí rodiny, podniky a pracovníky do chudoby;

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 1 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1c. vyzývá Evropskou komisi, aby urychleně a drasticky snížila tzv. rozvojovou pomoc třetím zemím a věnovala své zdroje na boj proti chudobě rodin a pracovníků v členských státech;

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 1 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1d. vyzývá Evropskou komisi, aby se vyhnula politice umělé inteligence, která zapomíná na to, že v jejím centru by měly být rodiny, podniky a pracovníci, a nikoli pouhé stroje;

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Spravedlivější rozdělování bohatství	***Strategie umožňující sociální spravedlnost***

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Spravedlivější rozdělování bohatství	***Inkluzivní a kvalitní pracovní příležitosti***

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Spravedlivější rozdělování bohatství	***Spravedlivé pracovní podmínky a*** spravedlivější rozdělování ***příjmů a*** bohatství

Or. en

Pozměňovací návrh 195
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl*** plné zaměstnanosti;	2. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***podporovaly politiky, které podporují tvorbu pracovních míst, inovace a podnikání a zaměřují se na konkurenceschopnou ekonomiku, která může přirozeně dosáhnout*** plné zaměstnanosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***jako hlavní vodítko*** hospodářských a sociálních politik ***zavedly cíl plné zaměstnanosti***;	2. vyzývá Komisi a členské státy, aby ***se dosažení vysoké úrovně zaměstnanosti a důstojných pracovních míst stalo ústředním bodem*** hospodářských a sociálních politik;

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako ***hlavní vodítko*** hospodářských a sociálních politik zavedly cíl ***plné*** zaměstnanosti;	2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako ***základ*** hospodářských a sociálních politik zavedly cíl ***kvalitní*** zaměstnanosti***, přiměřené sociální ochrany a služeb pro všechny, jakož i spravedlivého rozdělení bohatství a hospodářské prosperity***;

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti;	2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti; v ***této souvislosti vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily své aktivní politiky na trhu práce, zejména pokud jde o osoby, které jsou nejvíce vzdálené od zaměstnání; zdůrazňuje, že účinné aktivní politiky trhu práce by měly jít nad rámec přístupu k zaměstnání a měly by zahrnovat také služby umožňující lidem zůstat v zaměstnání, například přístup k cenově dostupnému, udržitelnému a důstojnému bydlení, dopravu v přiměřené vzdálenosti od pracoviště a poukázky a dotace na dopravu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti;	2. vyzývá Komisi a členské státy, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti***, odpovídajících mezd, silných sítí sociálního zabezpečení a důstojných pracovních podmínek***;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. ***vyzývá*** Komisi a ***členské státy***, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti;	2. ***doporučuje*** Komisi a ***členským státům***, aby jako hlavní vodítko hospodářských a sociálních politik zavedly cíl plné zaměstnanosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 201
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu

a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, ***spravedlivých*** mezd, důstojných a ***bezpečných*** pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, ***celoživotního učení, prohlubování dovedností a změny kvalifikace, odpovídajících*** mezd, důstojných pracovních podmínek***, zdraví a bezpečnosti,*** přístupu k sociální ochraně a ***rovnováhy mezi pracovním a soukromým životem***; v ***této souvislosti vítá oznámení Plánu pro kvalitní pracovní místa, který má zajistit spravedlivou transformaci pro všechny pracovníky a osoby samostatně výdělečně činné, zejména zvýšením rozsahu kolektivního vyjednávání; zdůrazňuje, že tento plán představuje příležitost k zavedení práva jednotlivců na vzdělávání a celoživotní učení; vyzývá Komisi, aby tento plán vypracovala ve spolupráci se sociálními partnery a zajistila jeho propojení se strategií pro boj proti chudobě;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 202
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, ***rovného odměňování žen a mužů,*** důstojných a bezpečných pracovních podmínek***, příležitostí k celoživotnímu učení*** a přístupu k sociální ochraně ***bez ohledu na postavení v zaměstnání nebo na věk***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 203
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, ***včetně*** stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv***,*** zlepšování kvality zaměstnání a ***řešení chudoby pracujících prostřednictvím posílení kolektivního vyjednávání***, stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek***, nediskriminace*** a přístupu k ***přiměřené*** sociální ochraně;

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně; ***zdůrazňuje, že je nezbytné podporovat zejména ženy, děti, mládež, rodiny a zranitelné skupiny a prosazovat cílená opatření pro boj proti nezaměstnanosti mladých lidí a dětské chudobě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Evelyn Regner, Aodhán Ó Ríordáin

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek***, zastupování zástupci pracovníků, svobody zakládat odbory a vstupovat do nich*** a přístupu k sociální ochraně;

Or. en

Pozměňovací návrh 206
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. vyzývá Komisi a členské státy, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně; v ***této souvislosti trvá na tom, že existence pracovníků ohrožených chudobou v EU je nepřijatelná, a naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby zavedly opatření, která budou v souladu s odstraněním této situace;***

Or. pt

Pozměňovací návrh 207
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***vyzývá*** Komisi a ***členské státy***, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;	3. ***doporučuje*** Komisi a ***členským státům***, aby podporovaly politiky na ochranu a prosazování pracovních práv a zlepšování kvality zaměstnání, včetně stálých pracovních poměrů, spravedlivých mezd, důstojných a bezpečných pracovních podmínek a přístupu k sociální ochraně;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že v Unii přetrvává chudoba pracujících u každého dvanáctého pracovníka; vyzývá Komisi a členské státy, aby do strategie zahrnuly komplexní opatření na snížení chudoby pracujících, a to řešením strukturálních překážek nad rámec kvality pracovních míst, včetně přístupu ke službám péče o děti a jejich podpory, zlepšením uznávání kvalifikací a řešením nedostatku individuálního kariérního poradenství a podpory odborné přípravy; zdůrazňuje, že provedení směrnice (EU) 2022/2041 o přiměřených minimálních mzdách ve vnitrostátním právu bude klíčové pro předcházení rizikům chudoby mezi pracovníky a boj proti nim a zároveň toto provedení posílí pobídky k práci, a vítá skutečnost, že několik členských států

změnilo nebo plánuje změnit své rámce pro minimální mzdu;

Or. en

Pozměňovací návrh 209
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že je třeba posílit demokratickou účast na pracovním trhu jako nástroj boje proti chudobě, který předpokládá obranu a dodržování práv a zásad, jako je právo na organizování, kolektivní akce a kolektivní vyjednávání; odborová práva; právo na stávku, zásada zákazu nespravedlivého propouštění; zásada stejné odměny za stejnou práci; zásada přizpůsobení práce lidským potřebám a sladění rodinného a osobního života s prací prostřednictvím vhodné pracovní doby; zkrácení pracovní doby, aby se pracovníci mohli účastnit politického, odborového a společenského života;

Or. pt

Pozměňovací návrh 210
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. naléhavě žádá Komisi a členské státy, aby zvýšily inkluzivitu trhu práce pro všechny věkové skupiny, včetně starších pracovníků, zejména starších žen,

které se potýkají s velmi nízkou mírou zaměstnávání a s velkým rizikem dlouhodobé nezaměstnanosti a neaktivity, pokud ztratí zaměstnání před dosažením důchodového věku; vyzývá Komisi, aby zahrnula cílená opatření k zajištění přiměřené výše důchodů;

Or. en

Pozměňovací návrh 211
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že je třeba posílit veřejné služby zaměstnanosti, možnosti odborné přípravy a systémy podpory při hledání zaměstnání pro osoby žijící v chudobě a zranitelné skupiny, zejména dlouhodobě nezaměstnané a osoby s nízkou kvalifikací; zdůrazňuje význam individuálního poradenství, uznávání neformálních dovedností a propojení odborné přípravy s kvalitními pracovními příležitostmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 212
András Tivadar Kulja

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby zlepšily pracovní podmínky,

odbornou přípravu a odměňování pracovníků domácí a dlouhodobé péče, kteří jsou nezbytní pro zajištění důstojné podpory starších osob a osob se zdravotním postižením;

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. vyzývá Komisi, aby do strategie pro boj proti chudobě začlenila vzdělávání, odbornou přípravu a celoživotní učení se zaměřením na inkluzivní vzdělávání a opětovné začlenění osob, které předčasně ukončily školní docházku; doporučuje rozšířit programy digitální a mediální gramotnosti a investovat do vzdělávání druhé šance; zdůrazňuje, že je třeba propojit strategii boje proti chudobě s inkluzivním vzděláváním, programy zvyšování kvalifikace a rekvalifikace, jakož i s občanskou angažovaností, konkrétně se zaměřením na zranitelné skupiny, dlouhodobě nezaměstnané, rodiče samoživitele a osoby, které předčasně ukončily školní docházku;

Or. en

Pozměňovací návrh 214
András Tivadar Kulja

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. požaduje profesionalizaci a formální uznání pečovatelské a podpůrné práce s jasnými kariérními postupy, systémy certifikace a ochranou pracovních práv, aby se přilákali a udrželi pracovníci v odvětví, které má zásadní význam pro demografickou odolnost a sociální začlenění;

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3c. zdůrazňuje, že segregace v přístupu dětí se zdravotním postižením k běžnému vzdělávání zůstává v celé EU problémem, který vede k sociálnímu vyloučení; požaduje, aby strategie pro boj s chudobou zajistila dostupnost vzdělávání pro děti se zdravotním postižením, a to jak z hlediska fyzické infrastruktury, tak z hlediska vzdělávacích zdrojů, s cílem zaručit všem žákům rovné příležitosti; zdůrazňuje potenciál cenově dostupných asistenčních technologií a umělé inteligence pro zlepšení inkluzivní výuky žáků se zdravotním postižením, která nabízí individuální podporu, adaptivní nástroje a lepší komunikaci; vybízí členské státy, aby do těchto technologií investovaly a zajistily, že učitelé budou vyškoleni k jejich účinnému začlenění; dále vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily důkladná ochranná opatření proti nesprávné diagnóze mentálního postižení nebo zvláštních vzdělávacích potřeb u romských dětí a proti segregaci ve vzdělávání; zdůrazňuje význam

nediskriminačních postupů hodnocení a inkluzivních vzdělávacích politik, které prosazují práva a důstojnost všech dětí;

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3d. vyzývá členské státy, aby systematicky rozvíjely a rozšiřovaly vnitrostátní rámce pro uznávání neformálního a informálního učení, které umožní uznávání praktických zkušeností v odvětvích, jako je stavebnictví, zemědělství, zdravotní a sociální péče, hotelové, restaurační a stravovací odvětví, výroba, řemeslná výroba, logistika a informační a komunikační technologie, a to na základě doporučení Rady ze dne 20. prosince 2012 o uznávání neformálního a informálního učení[1a]; dále vyzývá členské státy, aby posílily tyto validační systémy tak, aby odpovídaly potřebám osob, které jsou vzdálenější od trhu práce;

[1a] Úř. věst. C 398, 22.12.2012, s. 1–5.

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3e. je znepokojen mírou nezaměstnanosti mladých lidí, která je v několika členských státech i nadále velmi vysoká a více než dvakrát vyšší než celková míra nezaměstnanosti na úrovni EU; připomíná závazek, který členské státy přijaly ve prospěch mladých lidí při zřízení záruky pro mladé lidi; domnívá se, že strategie EU pro boj proti chudobě má potenciál k rozvoji větší součinnosti mezi zárukou pro děti a zárukou pro mladé lidi a k posílení obou nástrojů, aby byla zajištěna odpovídající podpora pro mladé lidi v nouzi v průběhu jejich osobního a profesního rozvoje; v této souvislosti vyzývá k posílení podpory pro mladé lidi, kteří opouštějí péči, aby byla zajištěna stabilní a důstojná cesta do dospělosti; doporučuje opatření, jako je pomoc s bydlením, lepší přístup k odbornému vzdělávání a pracovním příležitostem, placené stáže, podpora při placení poplatků za vysokoškolské nebo odborné vzdělávání a přípravu a mentoring, aby se zabránilo fenoménu náhlé ztráty péče[1a] a ***snížilo riziko chudoby, sociálního vyloučení a bezdomovectví v tomto kritickém období;***
	[1a] Field, A, Sen, R, Johnston, C & Ellis, K 2021, „Turning 18 in Specialised Residential Therapeutic Care: Independence or a Cliff Edge?“ (Dovršení 18 let ve specializované rezidenční terapeutické péči: Nezávislost, nebo život na hraně?), Children & Society, vol. 35, no. 5, s. 784–798. https://doi.org/10.1111/chso.12450.
	Or. en

Pozměňovací návrh 218
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby ***zvážily vytvoření nástroje pro boj*** proti chudobě ***prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti***;	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby ***se zaměřily na zvýšení flexibility trhu práce, snížení regulačních překážek a zajištění rovného přístupu k pracovním příležitostem jako klíčových prvků boje*** proti chudobě;

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby ***zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno*** především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby ***se zaměřily*** především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 220
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím

všeobecného uplatňování práva na práci a cíle ***plné*** zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	všeobecného uplatňování práva na práci a cíle ***dosažení vysoké úrovně*** zaměstnanosti a ***důstojných pracovních míst***, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 221
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření ***nástroje*** pro boj proti chudobě prostřednictvím ***všeobecného uplatňování práva na*** práci a ***cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj*** proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření ***nebo posílení cílených nástrojů*** pro boj proti chudobě prostřednictvím ***účinného přístupu k*** práci ***pro znevýhodněné skupiny, jako jsou mladí lidé, Romové a osoby se zdravotním postižením; v této souvislosti zdůrazňuje příklady záruky pro mladé lidi a programu „Aim, Learn, Master, Achieve – stanovit si cíl, učit se, osvojit si dovednost, dosáhnout cíle“ (ALMA), aby tyto nástroje směřovaly k cílům boje*** proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti ***zranitelných skupin, poskytování individualizované podpory zranitelným uchazečům o zaměstnání a zvyšování jejich zaměstnatelnosti, dovedností a sebedůvěry;***

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Romana Tomc

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti; ***vyjadřuje politování nad skutečností, že v roce 2024 bylo 24,2 % dětí v EU ohroženo chudobou nebo sociálním vyloučením; připomíná opakovanou výzvu Parlamentu, aby se urychleně zvýšilo financování evropské záruky pro děti s vyhrazeným rozpočtem a aby se zajistily přiměřené veřejné investice do politik, které mají přímý i nepřímý dopad na život dětí; v této souvislosti vyzývá všechny členské státy, nejen ty, které jsou zasaženy dětskou chudobou, aby v roce 2026 vyčlenily alespoň 5 % prostředků ESF+ v rámci sdíleného řízení na podporu činností v rámci evropské záruky pro děti a aby plně využily stávajících možností financování z rozpočtu EU, jako je ReactEU a Nástroj pro oživení a odolnost, k vymýcení dětské chudoby;***

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a ***cíle plné zaměstnanosti***, což by bylo zaměřeno především na boj proti	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a ***kvalitních pracovních míst pro všechny***, což by bylo zaměřeno především na boj

nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti***,*** ***přičemž uznává, že chudobu nelze vymýtit pouze prostřednictvím zaměstnanosti a že je nutný komplexní přístup založený na silných systémech sociální ochrany, mechanismech prevence chudoby a progresivních daňových opatřeních***;

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné a ***důstojné*** zaměstnanosti, což by bylo zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti***, a se zvláštním zaměřením na odstraňování překážek k zaměstnání u osob nejvíce vzdálených pracovnímu trhu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 225
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo	4. doporučuje Komisi a členským státům, aby zvážily vytvoření nástroje pro boj proti chudobě prostřednictvím všeobecného uplatňování práva na práci a cíle plné zaměstnanosti, což by bylo

zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti;	zaměřeno především na boj proti nezaměstnanosti a podzaměstnanosti; ***domnívá se, že tento nástroj by měl zohlednit využívání veřejné zaměstnanosti a potřeby lidských zdrojů ve veřejných službách k zajištění sociálních funkcí členských států, a to při dodržení kritérií a cílů hospodářské soudržnosti a uspokojování sociálních potřeb, přičemž by měl respektovat specifika pracovněprávních předpisů jednotlivých členských států; zdůrazňuje, že využívání tohoto nástroje by mělo být spojeno s přístupem k sociálním dávkám, aby se zabránilo tomu, že bude působit jako faktor omezující tento přístup, a uznává potřebu individualizované podpory sociální ochrany vzhledem k mnohorozměrnosti situací chudoby;***
	Or. pt

Pozměňovací návrh 226
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. domnívá se, že sociální ekonomika je zásadní součástí sociálně tržního hospodářství EU a hnací silou provádění evropského pilíře sociálních práv a jeho cílů, přičemž často poskytuje zaměstnání zranitelným a vyloučeným skupinám; požaduje, aby strategie pro boj proti zaměstnanosti posilovala sociální ekonomiku v souladu s akčním plánem EU pro sociální ekonomiku a Lutyšským plánem pro sociální ekonomiku v Evropské unii; znovu vyzývá Komisi, aby prozkoumala inovativní mechanismy financování, jako jsou dluhopisy se sociálním dopadem, na financování projektů na podporu rozvoje sociální

ekonomiky v Evropě[1a];

[1a] Usnesení Evropského parlamentu ze dne 6. července 2022 o akčním plánu EU pro sociální ekonomiku (2021/2179(INI)).

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. vyzývá Komisi a členské státy, aby přijaly účinná opatření zaměřená na uplatňování zásady „stejná odměna za stejnou práci a práci stejné hodnoty“, bojovaly proti nerovnostem a diskriminaci na pracovišti a zejména aby věnovaly pozornost řešení systematického podceňování práce žen a jeho násobení v průběhu celého pracovního života, které má za následek nižší mzdy, nižší nároky na důchod a menší pokrytí sociální ochranou;

Or. en

Pozměňovací návrh 228
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. vyjadřuje znepokojení nad tím, že, jak bylo zdůrazněno ve společné zprávě o zaměstnanosti do roku 2025, žádný

členský stát dosud nezavedl odpovídající systém minimálního příjmu, který by dosahoval alespoň vnitrostátní hranici ohrožení chudobou; připomíná, že doporučení Rady ze dne 30. ledna 2023 o přiměřeném minimálním příjmu vyzývá členské státy, aby zajistily přiměřenost systémů minimálního příjmu jako klíčového nástroje boje proti chudobě a sociálnímu vyloučení;

Or. en

Pozměňovací návrh 229
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. vyzývá členské státy, aby zlepšily vhodnost, dostupnost a pokrytí svých systémů sociální ochrany;

Or. pt

Pozměňovací návrh 230
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. doporučuje, aby Komise a členské státy prováděly politiky na podporu primárního sektoru;

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4b. zdůrazňuje, že v roce 2024 bylo 42,87 % obyvatel EU ohroženo chudobou před sociálními dávkami[1a], přičemž po těchto dávkách se tato míra snížila na 16,2 %[1b], což odpovídá snížení o 34,41 %[1c]; zdůrazňuje, že účinné sociální dávky, včetně přídavků na děti, systémů minimálního příjmu, důchodů a dotací na energie a bydlení, jsou účinným nástrojem ke snížení chudoby a sociálního vyloučení; vyzývá členské státy, aby tyto přerozdělovací mechanismy posílily a přiměřeně financovaly;

[1a] Míra ohrožení chudobou před sociálními dávkami (důchody zahrnuté do sociálních dávek) podle prahu chudoby, věku a pohlaví, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li09__custom_17282914/default/table?lang=en.

[1b] Míra ohrožení chudobou podle prahu chudoby, věku a pohlaví, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li02__custom_17184183/bookmark/table?lang=en&bookmarkId=0638cf41-b3aa-4346-b927-26c90ba362b9.

[1c] Dopad sociálních dávek (kromě důchodů) na snížení chudoby podle pohlaví, Eurostat, https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tespm050/default/table?lang=en&category=es.tespm.

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4b. vyzývá členské státy, aby vypracovaly politiky posílení mateřských, otcovských a rodičovských práv a dovolené, podpory rovnováhy mezi pracovním a soukromým životem a pružného uspořádání práce, usnadnění návratu žen do práce po těhotenství a mateřské dovolené a zajištění odpovídajících podmínek pro kojení na pracovišti;

Or. en

Pozměňovací návrh 233
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4b. doporučuje Evropské komisi, aby podporovala průmysl zastoupený podniky a pracovníky členských států, a nikoli globalistické subjekty;

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu s cílem	***vypouští se***

zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 235
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***iniciativu týkající se přiměřeného minimálního*** příjmu ***s cílem zajistit aktivní sociální*** začlenění a ***účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a*** zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***rámcovou směrnici EU o přiměřeném minimálním*** příjmu a ***aktivním sociálním*** začlenění***, která bude*** zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity; ***zdůrazňuje, že tento návrh by přispěl k cílům vymýcení chudoby a podpory integrace osob nepřítomných na trhu práce stanovením společných norem pro přiměřenost, dostupnost a pokrytí systémů minimálního příjmu; vyzývá členské státy, aby zajistily úpravu systémů minimálního příjmu a dalších sociálních systémů tak, aby byla zachována jejich přiměřenost a dostupnost a aby byly chráněny zranitelné domácnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 236
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***iniciativu týkající se přiměřeného minimálního*** příjmu s ***cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a*** zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***rámcovou směrnici EU o přiměřeném minimálním*** příjmu a ***aktivním sociálním*** začlenění***, která bude*** zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity; ***zdůrazňuje, že tento návrh by přispěl k cílům vymýcení chudoby a podpory integrace osob nepřítomných na trhu práce stanovením společných norem pro přiměřenost, dostupnost a pokrytí systémů minimálního příjmu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 237
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***iniciativu týkající se přiměřeného minimálního*** příjmu s cílem ***zajistit*** aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***evropskou směrnici o přiměřeném minimálním*** příjmu s cílem a ***zajistila*** aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu*** s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila ***návrh směrnice o zřízení rámce pro přiměřený minimální příjem*** s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k vymýcení chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity; ***vyzývá členské státy, aby využívaly aktivačních opatření na trhu práce na podporu účasti nedostatečně zastoupených skupin – včetně mladých a starších osob, žen, osob se zdravotním postižením a osob z přistěhovaleckého prostředí – tím, že jim poskytnou individualizované cesty ke kvalitnímu zaměstnání a sociálnímu začlenění;***

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k ***vymýcení*** chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;	5. naléhavě vyzývá Komisi, aby předložila iniciativu týkající se přiměřeného minimálního příjmu s cílem zajistit aktivní sociální začlenění a účast na zaměstnanosti, přispět k ***ukončení*** chudoby a zároveň respektovat pravomoci členských států, vnitrostátní specifika systémů sociální ochrany a zásadu subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyzývá členské státy, aby vytvořily spravedlivé, přerozdělovací a progresivní systémy zdanění příjmů a bohatství, které zajistí, že veřejné rozpočty budou dostatečně vybaveny k financování vymýcení chudoby a snížení nerovností a budou působit proti nerovnoměrnému rozdělení bohatství; zdůrazňuje, že daňová spravedlnost má zásadní význam pro udržení sociální soudržnosti;

Or. pt

Pozměňovací návrh 242
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. doporučuje, aby se Komise a členské státy zabývaly otázkou chudoby pracujících jako strukturálním problémem, který je třeba řešit, aby se zmírnil sociální a ekonomický tlak na postižené domácnosti a zajistilo se udržení vyškolených a kvalifikovaných pracovníků na evropském trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 243
András Tivadar Kulja

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. naléhavě vyzývá členské státy, aby vypracovaly politiky opětovného začlenění a podpory příjmů pro osoby, které čelí chudobě v důsledku dlouhodobých zdravotních potíží, jako je rakovina a jiná postižení, včetně cílené podpory při návratu do zaměstnání a přístupu k sociální ochraně;

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. naléhavě vyzývá členské státy, aby

prováděly a prosazovaly směrnici (EU) 2022/2041 o přiměřených minimálních mzdách v Evropské unii s cílem chránit pracovníky s nízkými příjmy a posílit kolektivní vyjednávání a stanovování mezd;

Or. en

Pozměňovací návrh 245
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 5 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5b. vyzývá členské státy, aby přijaly spravedlivé a progresivní daňové politiky, které podporují přerozdělování a zajišťují dostatečné veřejné financování pro boj proti chudobě a snižování sociálních a hospodářských rozdílů; zdůrazňuje význam řešení nerovnováhy v bohatství a zdrojích a potvrzuje, že dosažení daňové spravedlnosti je zásadní pro zachování sociální jednoty a plnění závazků uvedených v Evropském pilíři sociálních práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 246
João Oliveira

Návrh usnesení
Bod 5 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5b. vyzývá Komisi a členské státy, aby zavedly mechanismy regulace cen základního zboží a služeb, které zajistí jejich dostupnost, včetně potravin,

energie, vody, bydlení a komunikací;

Or. pt

Pozměňovací návrh 247
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
Zajištění nedělitelné a univerzální povahy politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv	***Přístup ke kvalitním veřejným službám, sociální ochraně a podpůrným opatřením***

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. ***naléhavě vyzývá*** Komisi a ***členské státy***, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí ***nedělitelnost a*** univerzálnost ***politických, hospodářských, sociálních a kulturních*** práv;	6. ***doporučuje*** Komisi a ***členským státům***, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí univerzálnost ***základních*** práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které ***zajistí nedělitelnost a*** univerzálnost ***politických, hospodářských,*** sociálních a ***kulturních práv***;	6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě podporou politik, které ***podporují*** univerzálnost ***práv, a zároveň respektovaly rozmanitost*** sociálních ***modelů v členských státech a jejich schopnost navrhovat vhodná řešení***;

Or. en

Pozměňovací návrh 251
Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv;	6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv; ***vyzývá členské státy, aby vypracovaly metodiky pro hodnocení***

strukturálních nebo systémových překážek bránících vymanění se z chudoby a sociálního vyloučení a plnému zapojení do společnosti, ať už se tyto překážky nacházejí v jejich právních systémech, veřejných politikách nebo jejich provádění na územní úrovni;

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Villy Søvndal
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv;	6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv; ***trvá na důležitosti průřezového a multidisciplinárního přístupu v tomto ohledu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 253
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv;	6. naléhavě vyzývá Komisi a členské státy, aby bojovaly proti chudobě prosazováním ***veřejných*** politik, které zajistí nedělitelnost a univerzálnost politických, hospodářských, sociálních a kulturních práv***, boj proti chudobě a vyloučení podporou přístupu k bydlení,***

prostoru a veřejným službám, zdravotní péči a dobrým životním podmínkám a kvalitě života;

Or. pt

Pozměňovací návrh 254
Georgiana Teodorescu

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. 6a. vyzývá členské státy a Komisi, aby podpořily prosperující ekonomiku investicemi do iniciativ na podporu růstu, včetně:
	a) podpory digitální gramotnosti všech občanů jako klíčové dovednosti pro zapojení do moderní ekonomiky;
	b) sledování a snižování míry předčasného ukončování školní docházky mimo jiné prostřednictvím:
	- cílených intervencí a stanovení jasných cílů ve spolupráci s členskými státy, aby se zlepšila úroveň dosaženého vzdělání;
	- součinnosti s dalšími programy, jako je školní program pro ovoce, zeleninu, mléko a mléčné výrobky podle nařízení o společné organizaci trhu, s cílem zajistit, aby děti ohrožené chudobou nebo sociálním vyloučením měly přednostní přístup ke zdravým a výživným potravinám a vzdělávacím opatřením;
	- součinnosti mezi školním programem pro ovoce, zeleninu, mléko a mléčné výrobky podle nařízení o společné organizaci trhu a dalšími stávajícími iniciativami a programy zdravé snídaně pro distribuci pravidelného školního stravování, včetně teplých jídel, jakož i dalšími zdroji financování, aby se v souladu s cíli evropské záruky pro děti dostalo na větší počet dětí ohrožených

chudobou nebo sociálním vyloučením;

c) podpory politik, které stimulují tvorbu pracovních míst a ekonomických příležitostí v nově vznikajících odvětvích, a tím rozšiřují daňovou základnu a zdroje dostupné pro sociální investice;

Or. en

Pozměňovací návrh 255
András Tivadar Kulja

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. zdůrazňuje, že politiky pro boj proti chudobě musí jít nad rámec ochrany a poskytovat skutečné a trvalé příležitosti marginalizovaným jednotlivcům a komunitám, aby se mohli plně zapojit do hospodářského, sociálního a kulturního života; vyzývá k systémovému přechodu od modelů založených na charitě k přístupům zaměřeným na posílení postavení;

Or. en

Pozměňovací návrh 256
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Návrh usnesení
Bod 6 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	6a. vyzývá k začlenění kvalitativních ukazatelů do strategie EU pro boj proti chudobě, které by monitorovaly přístup k vhodnému bydlení, vodě a hygienickým

zařízením, zdravotní péči, vzdělávání, sociální participaci, kvalitě pracovních míst a socioekonomické diskriminaci, aby lépe odrážely vícerozměrné aspekty chudoby;

Or. en